## **NEWS**

#### ACTUALIDAD



# Un proyecto de desarrollo conjunto de Sandvik Coromant y Zoller aumenta la productividad y aporta un valor anadido real para el usuario

■ En 2012, Sandvik Coromant amplió su cartera de productos con soluciones para fresado de engranajes. En la nueva planta de fabricación en Schmalkalden/Thüringen se producen herramientas especiales a pedido de los clientes –así como la nueva línea de cigüeñales y fresadoras de engranajes. Especialmente las fresadoras de generación proporcionaron el incentivo para la adquisición de un dispositivo de medición Zoller para el área aseguramiento de calidad/control final.

#### El papel de Zoller

El requerimiento de Sandvik Coromant a Zoller era acelerar el aseguramiento de calidad 'para aumentar nuestra productividad y registrar exhaustivamente todos los parámetros de acuerdo con DIN 3968 a fin de brindarle seguridad a los clientes', indica Axel Küpper, gerente senior de Ventas Globales y Aplicaciones, Soluciones para fresado de engranajes. Sobre todo, el tema del 'registro exhaustivo de fresadoras de engranajes con placas de corte reversibles según la norma DIN 3968' requería un desarrollo completo de ambas partes.

Con el dispositivo de medición Zoller, en uso desde enero de 2012, se pueden medir y documentar integramente por primera vez fresadoras de generación dotadas de placas de corte reversibles con tecnología de procesamiento de imágenes según DIN 3968. El soporte giratorio de la óptica, controlado por CNC, asegura la medición completa de las herramientas con altura de paso.



Con el recientemente desarrollado software de programas de medición "pueden medirse también selectivamente filos individuales, incorporándolos a la documentación –eso ahorra muchísimo tiempo", confirma Thomas Jäger, metrólogo de la planta Schmalkalden. Junto a la entrega, Sandvik Coromant puede suministrar una documentación exhaustiva de la medición, lo que garantiza la seguridad para el usuario.

Mario Peter, jefe de Proyecto "in situ" en Schmalkalden, destaca además el aumento de la eficiencia en el aseguramiento de la calidad: "Los errores se detectan rápidamente, y también un solo diente se puede medir de forma rápida y sencilla.

### El contacto con contratistas internacionales protagonizará la Cumbre Industrial y Tecnológica

■ El contacto con contratistas internacionales protagonizará la Cumbre Industrial y Tecnológica el próximo mes de octubre. Este año, el certamen prepara su edición más completa incorporando tres espacios estratégicos: el "Encuentro Europeo de la Subcontratación Industrial", un apartado específico dedicado a Alemania como país invitado de honor y el foro aeroespacial de negocios Aerotrends. Así, a las citas propias dedicadas a la subcontratación, automatización, y equipos y suministros de fundición y tratamiento de superficies, se sumarán otras iniciativas que facilitarán a las empresas participantes la promoción exterior y el contacto con nuevos mercados y sectores.

En efecto, la internacionalización es una de las principales apuestas del equipo organizador de la Cumbre, que trabaja con el objetivo de crear un foro muy dinámico de intercambio y cooperación industrial con la presencia destacada de Alemania. Además de una zona expositiva agrupada bajo la marca Made in Germany, el mercado alemán protagonizará distintas conferencias en el "Día de Alemania" el 1 de octubre, con el lema "Germany comes to meet you". El programa del encuentro centrará la atención en las áreas de ingenieria mecánica, acero, movilidad sostenible y segura, nuevas tecnologías y aeroespacial, y ya está confirmada la intervención de representantes de empresas y entidades como la Agencia para la Promoción de la Exportación German Trade & Invest, Trumpf Maquinaria, Rolls-Royce, ThyssenKrupp, la Federación de Industrias Alemanas (BDI), la Federación Alemana de la Industria Aeronáutica y Aeroespacial (BDLI), el



Instituto del Acero y la Asociación Alemana de la Industria Automotriz (VDA).

En el ámbito de visitantes, se está coordinando la participación de grupos de compradores y preparando, además, un programa de entrevistas entre contratistas alemanes y expositores.

#### Un programa para captar proyectos de grandes empresas europeas

Gracias al "Encuentro Europeo de la Subcontratación Industrial", las empresas nacionales participantes en la Cumbre podrán establecer contacto directo con los responsables de compra de grandes empresas europeas e intentar captar aquellos proyectos que encajen con su actividad. El foro invitará a contratistas relacionados con las áreas de automoción, electrónica, metalurgia, bienes de equipo, máquina-herramienta y ferroviaria.